



華夏導報

社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡 電話：二二三三

創發社 社址：中國文化大學 編輯室：八六一〇五一
臺北陽明山華岡 電話：二二三三

全美祭孔大典暨教師節大會中

貝林斯暨江月桂獲贈

中華學術院名譽哲士

張創辦人之卓越貢獻備受推崇

(舊金山航訊)美國第二屆全美祭孔大典一九八三年教師節慶祝大會，於八月二十六日在舊金山舉行。中華學術院並於會中頒授美國雷根總統特命祭孔代表、聯邦教育部副部長、資深教育家羅勃·貝林斯博士(Dr. Robert J. Billings)及美國亞洲裔領袖、加州州務卿余江月桂博士(Dr. March Fong Eu)名譽哲士學位。

大會與頌贈典禮同時在舊金山中國城之皇府飯店大禮堂隆重舉行。各國政要名流及參加全美祭孔大典世界五大洲代表、國會議員、州州議會議長、聯邦及州州長、大學校長、文教工商企業界領袖、社會各界人士、各級學校教師代表、暨來自中華民國各界代表團人士，冠蓋雲集，濟濟一堂。

首先由美國祭孔大典發起人兼本屆籌備會主席宋正介教授致開會詞，隨即由美兩國元首代表宣讀總統賀詞，大成至聖先師奉祀官、孔子七十七代嫡孫大典正獻主祭孔德成博士致詞。

潘維和赴美主持頒授儀式

隨後由中華學術院頒授美國兩位閣員一資深教育家貝林斯博士、華裔政治家江月桂博士名譽哲士學位。該院院長張其昀博士特指派副院長、文大莊本立副院長潘維和博士赴台，校長宣讀中文名譽美蒞會主持頒授儀式。哲士頌詞，舊金山華岡校友分會會長

過將總統經國先生，下次到台北一定到華岡拜望年高德劭的張其昀博士。名譽哲士余江月桂博士致詞時，首先提到久仰華岡創辦人張院長名，早年是出身哈佛的大學者，三十年前擔任中華民國教育部部長時，對國際文教特別重視，江氏又提到年前訪華受到當時文大潘校長歡迎和博士及學生代表歡迎，最近八月十三日又承潘博士邀約到華岡參觀訪問，並向張創辦人道致。江氏推崇張博士為世界性的大學者，是孔學大學，現任美西華裔婦女會會長王薇代表校友登台向甫獲名譽哲士的雷根總統代表，贈獻華岡紀念禮物一張創辦人手著中華五千年史、孔學今義及華岡學府紀念校旗等。中華學術院叢書、名譽哲士貝林斯博士致詞時，推崇孔子學說精博與不朽的價值對美國及全人類之影響，同時讚揚中華學術院院長張其昀博士著述宏富，是偉大的教育家，對中美文化教育交流早有卓越貢獻。貝氏說他多次訪華，並曾調

海洋工程研討會

將假英雄館舉行

師，她深以能成為中華學術院一份子為榮。(貝氏及江氏致詞全文將另行發表)

打字班報名

(本報訊)國貿系打字班即日起開始受理報名並上課，意者速攜四寸五寸元及相片一張，逕至大成館三樓國貿系系辦報名。

語文中心

(本報訊)語文中心表示，「實用英文」班定於下週二、四、五三天，下午七、八節舉行口試，欲選修該課程的三、四年級同學，可於今(十六)日起至二十日上

週一開課

(本報訊)語文中心表示，「實用英文」班定於下週二、四、五三天，下午七、八節舉行口試，欲選修該課程的三、四年級同學，可於今(十六)日起至二十日上

華岡餐廳改組

(本報訊)為仰體創辦人關懷全校師生餐飲之德意，本校秘書處主任葉弘毅特於暑假期間將學校餐廳(即第一餐廳)徹底改組，自助餐、快餐等新面貌，為華岡師生提供更完善的服務。

供應自助餐等

(本報訊)為仰體創辦人關懷全校師生餐飲之德意，本校秘書處主任葉弘毅特於暑假期間將學校餐廳(即第一餐廳)徹底改組，自助餐、快餐等新面貌，為華岡師生提供更完善的服務。

在餐廳環境方面，力求整潔、設備、烹調以營養為主，兼顧色、香、味之俱全，服務人員則本著「新、速、實、簡」四大原則從事作業。

波、潮流之作用；海洋堤防、港灣、碼頭及人工島嶼之建造工程技術；河口、海澗、漂沙等海域工程設計之外，本屆更增加海洋能源、礦產、航運、水產資源等工程性論文，共四十七篇。廿四日下午一時至五時，與會人士並將參觀中油公司桃園煉油廠及台電公司國聖核能發電廠。

該項研討會自民國六十六年起，每年舉辦一次，邀請歐美亞地區海洋工程專家做專題論文，歐國內外交專家提出施工及研究論文共同交換新知及經驗，討論工程及理論上有關之科技問題。希有關單位派員出席此項研討會。

本校目前正在進行「改善系統改善工程」，由於近日來進行到地面開挖、電纜線路及變壓器埋設在地下、美化校園環境、減少交通事故、同時華岡的空氣濕度較高，硫磺氣也較重，容易使電線受到腐蝕，不但影響供電，而且風雨期間很容易造成意外，而今埋設在地下就沒有這一層顧慮了。

廖光啟主任是本校建築暨都市計劃研究所畢業的高材生，兩個月前任職總務處工務組，辦公室同仁都稱他是建築的「專門人才」，但聽他與包商把臂交談，國語台語都很流利，似乎「交際」方面也不賴呢！

佛敎精神之覺育有極助於世道人心

國際佛敎教育研討會

三十日在本校圓滿閉幕

八十八位國際學者與會

(本報特稿)由華梵佛學研究所主辦、太平洋文化基金會、中華學術院佛敎文化研究所、財團法人慧海佛敎文化基金會協辦的第三屆國際佛敎教育研討會，已於本月十三日中午在本校大忠館正宗堂圓滿結束。

該項研討會於本月十一日起展開，由華梵佛學研究所所長曉雲法師主持，以「現代佛敎教育之發展與推廣教育之研究」為研討主題，共有來自中、美、日、韓、菲、澳等國的八十八位人士參加。我國教育部李亞白督學、高等教育司李西園委員、文化大學潘維和副董事長(代表創辦人張其昀博士)、文化大學鄭嘉武校長、佛敎會理事晤明法師、成一法師、聖印法師、唯慈法師(非Charles Willenand)、美國威斯康辛大學王正義教授、日本早稻田大學研究員陳世海及文化大學高梓教授等亦蒞臨參加。

推廣佛敎教育為當前要務

大會主席曉雲法師致詞時表示，現代社會許多問題中，青年人的問題佔了很大，極須有更多更好的維護與善導，給予心靈上慈悲的關懷。佛敎的「覺之教育」應可為現代教育者若干的補償與調和。因此培養有正確人生觀的佛敎人才，是當前之要務。佛敎已發展成爲世界性的佛敎，不再是從前的亞洲佛敎或印度佛敎。國際上已有更多的學者在研究。中國大乘佛敎歷史悠久，三藏經典的譯成，提供了很好的研究資料，並加速佛法的傳播，對淨化人心及建立中國佛敎在國際上的地位，是不容忽視。

文化大學潘維和副董事長代表創辦人張其昀博士提出三點意見：1.培養佛敎人才，以佛敎傳統與文化結合，建立佛敎學院。2.多建道場寺院，且以現代科技建造，使佛敎寺院能保存長久。3.以佛敎為基礎，建立觀光事業。這是文化傳播事業之一。同時潘副董事長還鄭重宣佈文化大學正積極在籌辦宗教學院。宗教學院成立，首先要辦的即是佛敎學院。

中國佛敎會理事晤明法師表示，青年犯罪問題，是當今社會的大問題，若在中等學校中，也能像大學院校一樣，設立佛敎研究社團，以佛法滋潤其身心，相信必能改善這個問題。文化大學鄭嘉武校長在致詞中說：「宣揚佛法，是建設文化大國應有的辦法。」

來自比利時根特大學的魏查理教授，代表與會國際學者致詞表示，佛敎教育是一種長遠的終身教育，是一種能夠滿足

社會與個人的完整教育。人類具有對物質與心靈兩種需求，而心靈的需求比物質更重要，因此佛敎的終身教育能使人得到快樂與健康。

教育部高等教育司專門委員李西園指出，教育當局行政院目前已通過的私立學校法，目前在立法院審議中，將來完成立法，則私人可以辦學。那時辦理佛敎學院自不成問題。

分四項專題進行討論

本屆研討會的研討方式包括論文發表、研究報告和口頭報告；研討主題下分四項專題討論：(一)「覺之教育」對社會及人類和諧幸福之貢獻。(二)唯識理論之「轉識成智」與「色心熏習」對心理教育及心力發展之貢獻。(三)佛敎藝術與美育思想之研究及推廣。(四)推廣佛敎傳播教育與人才之培養。發表論文及報告多達三十七篇，海外學者提出論文共八篇。在綜合研討中，多數學者認為此時此刻召開國際性的佛敎教育研討會是非常需要的。因為近年來日本佛敎界試圖在國際佛敎上獨佔領導地位，擺脫中國佛敎，於是在所有國際佛敎會議中，絕口不提中國佛敎對世界的影響與實質的成就，甚至直接拿梵文經典研究，企圖掩沒排擠中國佛敎的存在與其在國際上的發展。所以中國教內人士乃至佛敎學者專家，應與國際間佛敎界人士多交流，否則，再過幾年，中國佛敎可能會在國際上被遺忘。大會主席曉雲法師感慨地



文大鄭嘉武校長在會中致詞



文大潘維和副董事長在會中致詞

| 上接第二版 | | 獎學金名稱 | | 類系級姓名 | |
|-------|-----|-------|--------|-------|--------|
| 獎學金 | 伍仟元 | 郭勇先生 | 一仟九國劇二 | 郭勇先生 | 一仟九國劇二 |
| 獎學金 | 伍仟元 | 鄭麗泉先生 | 一仟九國劇二 | 鄭麗泉先生 | 一仟九國劇二 |
| 獎學金 | 伍仟元 | 德研一 | 黃秀琴 | 德研一 | 黃秀琴 |
| 獎學金 | 伍仟元 | 徐慧敏 | 張秋香 | 徐慧敏 | 張秋香 |
| 獎學金 | 伍仟元 | 文哲二 | 王德明 | 文哲二 | 王德明 |
| 獎學金 | 二仟元 | 紀念獎學金 | 佰元 | 紀念獎學金 | 佰元 |
| 獎學金 | 二仟元 | 郭勇先生 | 一仟九國劇二 | 郭勇先生 | 一仟九國劇二 |
| 獎學金 | 二仟元 | 鄭麗泉先生 | 一仟九國劇二 | 鄭麗泉先生 | 一仟九國劇二 |
| 獎學金 | 二仟元 | 楊峰州 | 劉二 | 楊峰州 | 劉二 |
| 獎學金 | 二仟元 | 韓文四 | 張秀華 | 韓文四 | 張秀華 |

表示，今日的佛敎已非區域性或某個國家的佛敎，而是國際性的佛敎，今天研討會的主要目的，也在標榜中國佛敎，而是佛敎在中國發展成的大乘慈悲精神，正是今日人類淨化思想、減少貪慾和殘殺暴戾之惡行、祈求和平所最須要的，所以應該努力把中國佛敎精義傳揚出去。

大會於十一日下午進行第一組：「覺之教育」對社會及人類和諧和幸福之貢獻」的專題研討，共有十四篇論文發表，由曉雲法師及文化大學高梓教授主持。每篇論文探討的共同主旨，都是希望以佛陀思想「覺之教育」來拯救日漸沈淪的人心污染，以建立幸福、健康的世界。

十二日上午八時四十分起進行第二組：「唯識理論之「轉識成智」與「色心熏習」對心理教育及心力發展之貢獻」。由國內唯識學專家張廷榮和聖印法師及熊琬博士主持，共計發表五篇論文。每篇論文對於佛敎哲學均有極深入的分析與探討。

下午繼續第三組：「佛敎藝術與美育思想之研究及推廣」。由蘇瑩輝教授和董夢梅教授主持，有七篇論文發表，研討中指出，當今中國佛敎藝術之發展與提倡對佛法弘揚上的幫助，雖受到大眾的肯定，但缺少真正對佛敎藝術的藝術家，是近代佛敎藝術未能像南北朝、唐宋那樣興盛的重要因素。所以找尋、培養真正的藝術家是提倡佛敎藝術根本決策之一。最後一組：「推廣佛敎傳播教育與人才之培育」，在十三日上午舉行，共有十篇論文提出。由師大周何教授與文化大學邢福泉教授主持。學者們一致認為，佛經的英譯，與如何用淺易的語言表達，將中國佛敎博大精深的上乘慈悲精神介紹給世界各國，是當前之急務。因此，語文人才、與佛敎傳播人才之培養，是今日佛敎教育所應注重之一環。

明年研討會將提前召開

研討會於十三日中午一時舉行閉幕典禮，主席曉雲法師在典禮中表示，今年開會時間正逢各大學開學，部分國際知名佛敎專家，因此未能出席。為使明年有更多的國際佛敎學者來台參加研討會，明年第四屆國際佛敎教育研討會，將提前在六月底、七月初召開。

記者：吳淑卿

今年美國祭孔大典暨教師節慶祝大會

世界各國政要名流學者代表參與盛會

【世界日報七十二年八月廿九日第十八頁(美國舊金山訊)】第二屆美國祭孔大典全僑公宴大會上，全體通過以下兩項提案：

一、請美國國會通過議案，定九月廿八日孔誕為國定教師節，各校放假一日，各教室懸掛孔像，並制定統一式樣孔像。

二、為宏揚孔子學說在舊金山創立全美第一座孔廟，創辦孔子大學或學院，並次第在美其他各地建孔廟及孔子學院。

來自世界五大州各地代表，廿六日晚間參加美國祭孔大典。一九八三年教師節慶祝大會。今年的九月廿八日至聖先師孔子二千五百卅四年誕辰。美國總統雷根代表比寧博士、加州州務卿余江月桂女士在大會上接受文化大學、中華學院頒贈名譽博士學位。另有十位中美模範教授，在會中受到褒揚。

繼美國祭孔大典籌備會主席宋正介，大成至聖先師奉祀官孔德成博士致詞後，中國文化大學前校長、中華學院前院長長潘維和博士代表中華學院院長張其均博士頒贈美教育部

副部長比寧博士名譽哲學博士學位，頒贈加州州務卿余江月桂女士名譽法學博士學位。比寧博士表示，這個榮譽將是他最高榮譽之一，他曾四度前往台灣，亦拜訪過蔣總統，對於中華民國尊師重道的精神十分景仰，他同時宣讀美教育部部長比爾致大會函。江月桂致詞前被介紹為「加州無人不知的華裔政壇女強人」，她致詞表示，她的謙虛使她愧不敢當前項稱詞，但她的誠實又讓她不能否認這項稱詞，引起台下一陣掌聲。

比寧博士代表美國聯邦政府致贈最高教育功勳狀予潘維和博士，江月桂亦以州務卿身份贈勳狀給籌劃這次大典有功的奉祀官孔德成、中華學院前院長潘維和及中華民國各界赴美祭孔代表團團長張王薇女士代表校友會贈文大校徽及張其均博士所著孔學今義給兩位名譽博士得主。

協調會舊金山辦事處處長歐陽璣代表中華民國北美事務協調委員會駐美代表錢復博士向大會致詞遠從台北起來的立委楊寶琳女士及穿着古典中國長旗袍的舊金山市議長奈德均曾

做精關簡短之演說。

陳香梅女士(未克參加)、溫蒂奈德、方大川先生、聯邦教育部美西教育署署長康澤利獲得大會頒發的文化特殊貢獻獎。入選的三位中國模範教授陳錫恩、林同松、謝冰瑩(汪中教授)及另外七位美籍模範教授。接受大會最高殊榮獎狀。

第三屆美國祭孔大典籌備會主席顧衍時表示，明年祭孔大典的地點與奧運地點同在洛杉磯，相信明年的祭孔大典更能引起世界人士的注意。

大會由聖荷西州立大學美麗端莊的郭曙光、江澤舜兩位女同學主持，各界七百多人參與盛會。

中華民國總統蔣經國致函舊金山祭孔大典籌備委員會，對該會在海外宏揚儒家學說之努力，表示讚許及欽佩。

信函原文如下：

「欣逢貴會為我至聖先師孔子誕辰二千五百三十四週年在美舉行第二次海外祭孔大典，繼續宏揚孔子思想與儒家哲理，使源源流長之中華文化傳播得更為深廣，本人至為欽佩，深以此學有助於美國人民進一步瞭解儒家思想與精神從而加強兩國間之文化交流增進兩國人民間之傳統友誼，並亦將增進中華文化提昇人類精神生活品質與促進國際社會和諧之績效。本人願向貴會申致誠摯之賀意，並祝大典圓滿成功。」

中華民國總統 蔣經國

華岡為海外尊孔之支柱

致張創辦入書

國外通訊之一
潘維和于舊金山

伯豪、楊秀濱、林文龍、王薇等召集會議。

創辦入前贈送祭孔外籍名流學者「孔學今義」英文本等華岡書刊，據孔子文教基金會宋正介教授稱均已收到，擬在大典席上分贈。美國范誠、徐登輝、美東馬先醒、曾世欽、美北黃國華、劉領弟、美中陳慶章、鄧文華、美西吳怡、何輔仁、謝錦愛等校友均已分別以電話聯繫，均囑向創辦入及母校校長問好。

安密遜博士連年辦理中國語言文化研習班持續二十年，普獲海外人士讚譽。梁大鵬、陶鵬飛、王天循、朱榮榮、江思聰、方大川、黃社經、吳坤淦、陳立鵬、王繼模等旅居舊金山人士，萬佛城法界大學校長度輪宣化大師、副校長恆觀法師對華岡校友多所照顧。恭祝

生潘維和敬上

八月二十三日于三藩市

創辦入曉公吾師大人尊鑒：

敬稟者，美國祭孔大典自去年首度在三藩市舉行，今歲訂於八月二十七日在金門公園音樂廣場依漢唐古禮隆重擴大進行釋奠，奉祀官孔德成教授代表主祭，中美朝野各界及亞、歐各國代表人士陪祭，中美兩國元首頒發文告並特派大員與祭。華岡師友海內外各地參加者料將逾百，顯示華岡精神乃海外祭孔重要支柱。

莊本立先生仍被聘為大典總司禮，掌綰禮樂，國立藝專演出「中國文化之夜」，生蒙創辦入核派代表應邀陪祭，並以中華學院副院長身份在大典中代表頒授名譽博士予美國總統雷根特派祭孔大員羅勃比林士博士(Dr. Robert V. Billings)、美國華裔領袖加州州務卿江月桂博士(Mrs. March

For En)兩位傑出人物，以酬謝其對中美文化交流及敦睦合作卓越貢獻，榮譽學位袍冠均已空運到美。旅美華岡校友南加州分會、舊金山分會陳會、舊金山分會陳伯豪、楊秀濱、林文龍、王薇等召集會議。

創辦入前贈送祭孔外籍名流學者「孔學今義」英文本等華岡書刊，據孔子文教基金會宋正介教授稱均已收到，擬在大典席上分贈。美國范誠、徐登輝、美東馬先醒、曾世欽、美北黃國華、劉領弟、美中陳慶章、鄧文華、美西吳怡、何輔仁、謝錦愛等校友均已分別以電話聯繫，均囑向創辦入及母校校長問好。

安密遜博士連年辦理中國語言文化研習班持續二十年，普獲海外人士讚譽。梁大鵬、陶鵬飛、王天循、朱榮榮、江思聰、方大川、黃社經、吳坤淦、陳立鵬、王繼模等旅居舊金山人士，萬佛城法界大學校長度輪宣化大師、副校長恆觀法師對華岡校友多所照顧。恭祝

生潘維和敬上

八月二十三日于三藩市

明手全美第三屆祭孔大典在洛杉磯與世界運動大會同時舉行

(本報訊)在今年第二屆美國祭孔大典全僑公宴大會上，全體通過在美國創辦孔子大會或書院，以宏揚孔子學說。

本校創辦入張其均博士表示支持美國孔子大學的興建，主張先辦中國文化研究所，內設哲學、文史及藝術三系，延聘外籍漢學專家及國內學者教授課程，招生對象以學習中國文化的外籍學生為主。

據七十二年九月三日中國時報洛杉磯航訊報導，為了擴大推行中華文化，明年全美第三屆祭孔大典，在洛杉磯與世界運動大會同時舉行，預計由七月中旬展開「中華文物月」的活動，包括文物特展、孔子公園奠基，而於八月十六日祭孔大典掀起高潮。

中華文物特展，由南加州中華文化復興委員會負責，在橙縣博爾史及帕沙迪那二所博物館，輪流展出二週。

中華文化夜，由南加州教授會及華裔家長教師協會協辦，表揚華裔優良教師。

本校將大力協助在洛杉磯舉行的祭孔大典，並在中國文化展示中擔任重要角色。

華岡書城

中國政治思想史

蕭公權著 (新校本) 精三八〇元 平三〇〇元

本書新刊本，詳校精勘，極受學界推重。坊間翻印本，根據舊版，重大錯誤，竟絲毫未改。

詩經釋義

屈萬里著 (新校本) 精三八〇元 平三〇〇元

本書為集解性質，乃集大成之作，發行伊始，風行一時。近日坊間其他出版社印行所謂新版者，僅書名更換一字，書中加序與跋，注釋略為增刪而已。

尚書釋義

屈萬里著 (新校本) 精二六〇元 平二〇〇元

本書亦為集大成之作，已發行多版，極獲好評。坊間印本，作法亦如前書，此不良風氣，實應扼止。

五折優待欲購請早